

23 April 2018

## Frequently Asked Questions for Adjustments to China Customs Advanced Manifest (CCAM) Regulations

### – Import Cargo to Chinese Mainland/Transshipment via Chinese Mainland

Dear Valued Customer,

As we previously advised, China Customs has released *Order No.56 [2017]* to adjust the advanced manifest regulations. The adjustments will be effective as of 1<sup>st</sup> June, 2018 (Click [link](#) to see the *Order No. 56 [2017]* published on the official website of China Customs in Chinese).

In the past months, Maersk Line has been closely collaborating with China Customs and assessing impact of manifest adjustments. We would like to keep you updated of latest progress and customers readiness frequently asked questions.

#### **(1) What does the effective date of 1<sup>st</sup> June, 2018 mean?**

Answer: For cargo imported into Chinese Mainland and cargo transhipped via Chinese Mainland, with estimated vessel loading on 1<sup>st</sup> June 2018 and afterwards, manifest must be complete and accurate and submitted to China customs electronically 24 hours prior to vessel loading.

Should China Customs notify of any changes to the effective date, we shall keep you updated.

#### **(2) What does the complete and accurate manifest mean?**

Answer: The manifest must reflect all goods under bills of lading completely. After adjustments, additional requested data include:

1. Consignor's company code (Mandatory)
2. Consignor's phone number (Mandatory)
3. Consignor's Authorized Economic Operator (AEO) status (Optional)
4. Consignee's company name (Mandatory)
5. Consignee's company code (Mandatory if Consignee is not "TO ORDER")
6. Consignee's phone number (Mandatory if Consignee is not "TO ORDER")
7. Name of contact person for Consignee (Mandatory if Consignee is not "TO ORDER")
8. Phone number of contact person for consignee (Mandatory if Consignee is not "TO ORDER")
9. Consignee's Authorized Economic Operator (AEO) status (Optional)
10. Notify Party's company code (Mandatory if Consignee is "TO ORDER")
11. Notify Party's phone number (Mandatory if Consignee is "TO ORDER")

#### **(3) Is there any penalty for non-compliance of manifest submission?**

Answer: Yes, China Customs has penalty rules in place for non-compliance of manifest submission.

Name of the regulations: *Implementing Regulations of the Customs of the People's Republic of China on Administrative Penalties*

Issued and effective as of: Year 2004

**(4) Will Chinese Customs advanced manifest process result in commercial confidential information disclosed publicly ?**

Answer: No, the adjusted manifest process will not result in commercial confidential information disclosed publicly. The additional requested data (except for the consignee's company name) won't be shown on Bill of Lading. Once the manifest data are submitted to customs, customs officials by law must not disclose any business secrets.

**(5) Can a manifest be amended after submission deadline?**

Answer: Process of amendment after deadline is still under review. We will share in upcoming advisory once finalized.

**(6) Must a customer stick to the deadline of Shipping Instruction (SI) for shipment to/via Chinese port?**

Answer: Yes. SI deadline will be communicated to you by Maersk Line representatives in export country respectively.

**(7) Will a customer be reminded to submit Shipping Instruction (SI) for China advanced manifest shipment?**

Answer: Yes. SI notification will be sent to customer respectively at 5/4/3 days prior to the ETA when SI is missing.

**(8) What if any customer misses one or more mandatory data on the Shipping Instruction (SI)?**

Answer: In case any mandatory data is missing, the customer's SI will be declined. In the meantime, Maersk Line will send an email to the customer explaining that customers must provide complete and accurate SI.

**(9) How can a customer submit additional requested data in Shipping instruction (SI)?**

Answer: Customers can submit additional data on SI through their familiar channels. My.Maerskline.com will be modified to cater for new requirements so that customer can submit SI directly. For INTTRA and EDI customer, data can be submitted in the field of COMMENTS.

**(10) Will Maersk Line verify the consignor/consignee's company code as given in Shipping Instruction?**

Answer: No, Maersk Line will not verify the company code and shipper or booking agent is responsible to provide accurate consignor/consignee's company code on SI. Reference can be found in the list of code identifier published by China Customs.

**(11) How if consignor/consignee is a natural person instead of a company?**

Answer: In general, Maersk Line doesn't accept a natural person as the shipment party on the transport document of bill of lading. In any case that a natural person is accepted as shipment party on transport document, the person's passport number or Chinese ID number should be filled as the consignor or consignee's code.

**(12) If consignor/consignee's country or region is not in the list of code identifier, which company code should the customer provide?**

When consignor or consignee's country or region is not in the list of code identifier, consignor or consignee should provide local business registration code in the Shipping Instruction.

We thank you for your support to Maersk Line. We shall keep you updated of CCAM. For any questions, please feel free to contact your local customer service or sales representatives. You will find contact details of Maersk Line local office on [www.maerskline.com](http://www.maerskline.com).

Yours sincerely,  
Maersk Line Greater China Cluster

This text is translated into Chinese. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions, the English version shall prevail.

## 有关舱单规定调整的常见问题解答

适用于进口至中国大陆或经中国大陆港口中转的货物

尊敬的客户:

您好! 如我们此前发布的客户通知, 中华人民共和国海关总署公告 2017 年第 56 号 ( 海关官网链接[此处](#)) 调整了舱单规定, 此公告将自 2018 年 6 月 1 日起施行。

在过去的几个月里, 马士基航运与中国海关相关部门紧密沟通, 不断评估舱单调整对业务的影响。我们希望向您更新舱单规定的最新进展以及客户须知。

### 问题一: 请问 2018 年 6 月 1 日起施行意味着什么?

解答一: 对进口至中国大陆或经中国大陆港口中转的货物而言, 如装载船舶的预计离港日期为 2018 年 6 月 1 日及之后, 货物的完整、准确的舱单数据必须在装船前 24 小时前通过电子数据发送给中国海关。

如海关通知实施日期有任何改变，我们会在第一时间告知客户。

## 问题二：请问完整、准确的舱单数据意味着什么？

解答二：提单项下的所有货物名称应在舱单中清晰、完整地逐一申报，新舱单调整的数据项包括：

1. 发货人代码（为必填项）
2. 发货人的电话号码（为必填项）
3. 发货人的AEO 企业编码（为选填项）
4. 收货人名称（为必填项，请填写实际收货人名称；如果收货人为凭指令确定收货人即TO ORDER，这里必须填写“TO ORDER”）
5. 收货人代码（仅在有实际收货人时填写；当收货人为TO ORDER，这里无需填写信息。）
6. 收货人的电话号码（仅在有实际收货人时填写；当收货人为TO ORDER，这里无需填写信息。）
7. 收货人的具体联络人姓名（仅在有实际收货人时填写；当收货人为TO ORDER，这里无需填写信息。）
8. 收货人的具体联络人电话（仅在有实际收货人时填写；当收货人为TO ORDER，这里无需填写信息。）
9. 收货人的 AEO 企业编码（选填项，有实际收货人时可填写）
10. 通知方的代码（当收货人为 TO ORDER，此项为必填）
11. 通知方的电话号码（当收货人为 TO ORDER，此项为必填）

## 问题三：请问对于舱单申报中违规的行为有处罚吗？

解答三：对于舱单申报中违规的行为，海关已经制定了处罚条例。

条例名称：《中华人民共和国海关行政处罚实施条例》

此条例于 2004 年发布并生效。

## 问题四：请问调整后舱单申报的流程是否会导致客户的商业敏感信息被公开？

解答四：新舱单调整的流程不会导致客户的商业敏感信息被公开。承运人签发的提单并不会显示这些新增至舱单的敏感数据项（收货人名称除外）；舱单发送至海关后，海关工作人员依法须保护商业秘密和海关工作秘密。

**问题五：请问舱单过了截止时间后可以修改吗？**

解答五：对于截止日期之后发送的舱单修改申请，目前流程待定。我们会在接下来的客户通知中告知客户。

**问题六：请问对进口到中国大陆/经中国大陆港口中转的货物，客户必须遵守“船运指示”的截止日期吗？**

解答六：是的。各出口国马士基航运的代表将负责通知客户当地“船运指示”的截止时间。

**问题七：请问对进口到中国大陆/经中国大陆港口中转的货物，客户会被提醒应按时提交“船运指示”吗？**

解答七：是的。对进口到中国大陆/经中国大陆港口中转的货物，如客户没有按时发送“船运指示”，马士基航运会在船到前 5 天，4 天、3 天通过电子邮件的方式分别提醒客户提交“船运指示”。

**问题八：请问如客户提交的“船运指示”中缺失一个或数个必填信息怎么办？**

解答八：假如缺失必填信息，“船运指示”将不予接收，同时客户会收到邮件通知要求提交完整的“船运指示”。

**问题九：请问针对舱单规定调整后增加的数据项，客户如何将数据信息提交给马士基航运？**

解答九：您可以通过自己熟悉的电子渠道在提交“船运指示”时提交这些新增信息。“My.Maersk.com”网站正在做相应的调整以符合新舱单规定的要求，调整后客户可以直接在网站上提交信息；使用 INTRRA 和 EDI 的客户请将增加的数据项填写在 COMMENT 框内发送。

**问题十：请问马士基航运是否校对客户“船运指示”中提交的收、发货人代码？**

解答十：马士基航运不对收、发货人代码进行校对。发货人或订舱代理有责任在“船运指示”中提交准确的收、发货人代码。中国海关发布了《企业代码类型汇总表》供企业参考，可根据表中国家或地区的索引完成企业代码申报。

**问题十一：请问如果收、发货人是自然人而不是公司，是否可以接受无企业代码？**

解答十一：一般情况下，马士基航运提单不接受收、发货方为自然人。在提单允许的前提下，如收、发货人是自然人，客户在企业代码处应填写客户的中国身份证号或者护照号。

**问题十二：请问如收、发货人国家或地区不在《企业代码类型汇总表》中，客户如何提供企业代码？**

解答十二：如收、发货人所属国家或地区未列在《企业代码类型汇总表》或者无法提供表中所列企业代码类型时，应当填写所在国家或地区的法定企业注册代码。

感谢您一直以来给予马士基航运的支持。我们将及时为您更新舱单规定的进展情况。如您有任何疑问或希望了解更多信息，敬请联系马士基航运在您当地的客服人员或销售代表。您可登陆 [www.maerskline.com](http://www.maerskline.com) 以获取当地马士基航运办公室的联系方式。

顺颂商祺！

马士基航运大中华区  
2018年4月23日

注：本通知原文以英文签发，为方便客户理解，翻译成以上中文文本，如两种语言文本之间存在任何不一致之处，请以英文文本为准，谢谢合作！